

Recit.

Don Giovanni.

Leporello.

Don Giovanni. (gives him money.)

Lep.

Don G.

Lepo-rel-lo! Si-gno-re! Vien qui, fac-cia-mo pa-ce, pren-di! Co-sa? Quattro
Le-po-rel-lo! I hear, sir. Come here, this will make peace be-tween us. What, sir? Four gold

Leporello. (counting it.)

doppie. Oh, sen-ti-te, per que-sta vol-ta la ce-ri-mo-nia accet-to; ma
piec-es. Oh, now lis-ten, This is the last time I'll take such com-pen-sa-tion, you'll

non vi ciav-vez-za-ste; non cre-de-sti di se-dur-rej miei pa-ri, co-me le
find your-self mis-ta-ken, if you think to soothe a man of my met-tle like those poor

Don Giovanni.

don-ne, a for-za di da-na-ri. Non, par-liam più di
wom-en, by coin and emp-ty phras-es. There's e-nough on that

Leporello.

ciò! ti ba-sta l'a-ni-mo di far quel ch'io ti di-co? Pur-
score! Say, are you read-y now to do me a small ser-vice? So

Don Giovanni.

chè la-sciam le don-ne. La-sciar le don-ne? paz-zo! la-sciar le
you give up the wo-men. Give up the wom-en! Mad-man! Give up the

don-ne! Sai ch'el-le per me son ne-ces-sa-rie più del pan che man-gio, più del-
wom-en! They're my first ne-ces-si-ty of life, more than the bread that feeds me, or the

Leporello.

l'a-ria che spi-ro! E a-ve-te co-re d'in-gan-nar-le poi
air I am breath-ing. Is't your in-ten-tion they shall all be de-

Don Giovanni.

L. G. tut - te? E tut - to a - mo - re; chi a u - na so - la è fe - de - le, ver - so l' al - tre è cru -
ceiv'd thus? For love I do it. Who to one is de - vot - ed, to the rest must be

G. de - le; io che in me sen - to sì e - ste - so sen - ti - men - to, vo' be - ne a tut - te
faith - less; mine is a heart of such in - fi - nite af - fec - tion, there is not one I

G. quan - te; le don - ne poi - ché cal - co - lar non san - no, il mio buon na - tu -
love not; and yet the wom - en, dear un - reas'n - ing crea - tures, my hap - py dis - po -

Leporello.

L. G. ral chia - ma - no in - gan - no. Non ho ve - du - to ma - i na - tu - ra - le più
si - tion call de - ceiv - ing. In - deed I can not fol - low such a huge dis - po -

Don Giovanni. (confidentially.)

L. G. va - sto, e più be - ni - gno! Or - sù, co - sa vor - re - ste? O - di! ve - de - sti
si - tion for deeds of kind - ness; but what is your small service? Listen! say, have you

Leporello.

Don Giovanni. (ar-

L. G. tu la ca - me - rie - ra di Donn' El - vi - ra? Io, no. Non hai ve -
seen the pret - ty dam - sel of Donna El - vi - ra? Not I. It is your

dently.)

G. du - to qualche co - sa di bel - lo, ca - ro il mio Le - po - rel - lo; o - ra io con
loss then not to see what is charm - ing, my so - ber Le - po - rel - lo; with her this

G. le - i vo' ten - tar la mia sor - te, ed ho pen - sa - to, giacché siam verso sera, per a - guz -
instant I would fain try my fortune, and it has struck me, as ev'ning is upon us, twould make the

G. *zar-le me-glio l'ap-pe-ti-to di pre-sen-tar mi a lei col tuo ve-*
jest both new and more di-vert-ing, if I put on thy cloak in this ad-

Leporello. Don Giovanni.
 G. *sti-to. E per-chè non po-tre-ste pre-sen-tar - vi col vo-stro? Han po-co*
 L. *ven-ture. I can see no oc-ca-sion for this strange mas-que-rad-ing! A-las, a*

(takes off his cloak.) Lep.
 G. *cre-di-to con-gente di tal ran-go gli-a-bi-ti si-gno-ri-li. Sbriga-ti, vi-a! Si-*
 L. *gent-le-man is apt to be sus-pected by people of her sta-tion. Give it me, make haste! Oh*

Don Giovanni. (angrily.) (they exchange cloaks and hats.)
 L. *gnor, per più ra-gio-ni— Fi-ni-sci-la! Non soffro op-po-si-zio-ni!*
 G. *sir, for sev'-ral rea-sons— De-lay me not! De-lays in love are treasons!*

Nº 15. "Ah, taci, ingiusto core..."

Trio.

Donna Elvira. (at the window.) Don Giovanni. Leporello. (It gradually becomes dark.)

Andantino. Donna Elvira.
 E. *Ah, ta-ci, in-giu-sto co-re!*
Oh hush, sad heart, from griev-ing!

E. *Non pal-pi-tarmi in se-no! è un*
Thy days of joy are o-ver, The